

дата на отпечатване: 27.05.2024

преработено на: 27.05.2024

Номер на версията 3 (замества версия 2)

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатор на продукта**
- **Търговско наименование:** MANNOL 4901 Universal Technical Cleaner
- **Номер на артикула:** MN4901
- **UFI:** DSJE-10CD-700V-FWDD
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**
Няма налични други важни сведения.
- **Приложение на веществото / на приготвянето** перилно и почистващо средство
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/доставчик:**
UAB "SCT Lubricants"
Silutes Pl. 119
LIT-95112 KLAIPEDA
LITHUANIA
renata@sct.lt
- **Даващо информация направление:** Product safety department.
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**
Национален токсикологичен информационен център
Многопрофилна болница за активно лечение и спешна медицина "Н.И.Пирогов"
(+359) 2 9154 233

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**



GHS05 корозия

Eye Dam. 1

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.



GHS07

Skin Irrit. 2

H315 Предизвиква дразнене на кожата.

Aquatic Chronic 3 H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

- **2.2 Елементи на етикета**
- **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008**
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност**



GHS05

- **Сигнална дума** Опасно
- **Определящи опасността компоненти за етикетиране:**
Quaternary coco alkyl methyl amine ethoxylate
Natriummetasilicat Pentahydrat

(продължение на стр.2)

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2024

преработено на: 27.05.2024

Номер на версията 3 (замества версия 2)

Търговско наименование: MANNOL 4901 Universal Technical Cleaner

(продължение от стр.1)

Предупреждения за опасност

- H315 Предизвиква дразнене на кожата.
- H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Препоръки за безопасност

- P101 При необходимост от медицинска помощ, носете опаковката или етикета на продукта.
- P102 Да се съхранява извън обсега на деца.
- P103 Прочетете внимателно и следвайте всички инструкции.
- P264 Да се измие старателно след употреба.
- P273 Да се избягва изпускане в околната среда.
- P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила/предпазна маска за лице.
- P301+P312 ПРИ ПОГЛЪЩАНЕ: При неразположение се обадете в ЦЕНТЪР ПО ТОКСИКОЛОГИЯ/на лекар.
- P330 Изплакнете устата.
- P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода.
- P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.
- P314 При неразположение потърсете медицински съвет/помощ.
- P332+P313 При поява на кожно дразнене: Потърсете медицински съвет/помощ.
- P362+P364 Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.
- P501 Изхвърлете съдържанието/контейнера в съответствие с местните/регионалните/националните/международните разпоредби.

2.3 Други опасности

Резултати от оценката на PBT и vPvB

- PBT: неприложимо
- vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

3.2 Смес

Описание: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

Опасни съставни вещества:

CAS: 68439-46-3 ЕО номер: 614-482-0	Alcohols, C9-11 ethoxylated, < 2.5 EO Eye Irrit. 2, H319	≤6,0%
CAS: 61791-10-4 ЕО номер: 612-393-1	Quaternary coco alkyl methyl amine ethoxylate Eye Dam. 1, H318; Aquatic Chronic 2, H411	≤4,0%
CAS: 57-55-6 EINECS: 200-338-0	Propylene glycol Acute Tox. 4, H302	≤2,5%
CAS: 10213-79-3 ЕО номер: 600-279-4	Natriummetasilicat Pentahydrat Skin Corr. 1B, H314	2,0%

Без опасни вещества

CAS: 7732-18-5 EINECS: 231-791-2	water, distilled, conductivity or of similar purity	<85,0%
CAS: 7320-34-5 EINECS: 230-785-7	tetrapotassium pyrophosphate	6,6%

Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

BG

(продължение на стр.3)

дата на отпечатване: 27.05.2024

преработено на: 27.05.2024

Номер на версията 3 (замества версия 2)

Търговско наименование: MANNOL 4901 Universal Technical Cleaner

(продължение от стр.2)

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

- **4.1 Описание на мерките за първа помощ**
- **Общи указания:** Замърсено с продукта облекло да се отстранява незабавно
- **След вдишване:**
При безсъзнание поставяне и транспортиране в стабилно странично легнало положение.
- **След контакт с кожата:** Незабавно измиване с вода и сапун и обилно изплакване.
- **След контакт с очите:**
Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.
- **След поглъщане:** При продължаващи оплаквания да се консултира лекар.
- **4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти**
Няма налични други важни сведения.
- **4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение**
Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

- **5.1 Средства за гасене на пожар**
- **Подходящи гасящи средства:**
CO2. Да не се използва вода.
Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.
Пяна
Огнегасящ прах
Пясък
- **Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства:** Вода
- **5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа**
Няма налични други важни сведения.
- **5.3 Съвети за пожарникарите**
- **Специални защитни средства:** Не са необходими специални мерки.
- **Други данни**
Остатъците след пожара и замърсената вода от гасенето следва да бъдат отстранени в съответствие с предписанията.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

- **6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи**
Носене на защитни средства. Незащитени лица да не се допускат.
Осигуряване на достатъчно проветрение.
Особена опасност от подхлъзване поради изтеклия/разсипания продукт.
Да се носи лично предпазно облекло
- **6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:**
Да не се допуска попадането в канализацията или във води.
При проникване във води или канализацията да се информират компетентните органи.
Да се разрежи с обилно количество вода.
Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.
- **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**
Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).
Използване на неутрализиращо средство.
Замърсеният материал да се отстрани като отпадък по точка 13.

(продължение на стр.4)

**Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31**

дата на отпечатване: 27.05.2024

преработено на: 27.05.2024

Номер на версията 3 (замества версия 2)

Търговско наименование: MANNOL 4901 Universal Technical Cleaner

(продължение от стр.3)

6.4 Позоваване на други раздели

- За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.
- За информация за личните предпазни средства виж глава 8.
- За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение**7.1 Предпазни мерки за безопасна работа**

При надлежно използване не са необходими специални мерки.

- Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Съхранение:**

- Изисквания към складовите помещения и резервоарите:** Няма специални изисквания.
- Указания при общо съхранение:** Не е необходимо.
- Други данни относно условията в складовете:** Резервоарът да се държи плътно затворен.
- 7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства**8.1 Параметри на контрол**

- Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

57-55-6 Propylene glycol (2,5%)WEEL (US) Гранични стойности 8 часа: 10 мг/м³

- Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

8.2 Контрол на експозицията

- Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.
- Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**
- Общи предпазни и хигиенни мерки:**
 - Да се държи далеч от хранителни продукти, напитки и фуражи.
 - Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.
 - Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измият.
 - Да се избягва допир с кожата.
 - Да се избягва допир с очите и кожата.
- Защита на дихателните пътища** Не е необходимо.
- Защита на ръцете**



Защитни ръкавици

Материалът на ръкавицата трябва да е непропусклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

Поради липса на тестове не може да бъде дадена препоръка за материала на ръкавиците за продукта / препарата / сместа от химикали.

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

Материал за ръкавици

Изборът на подходяща ръкавица зависи не само от материала, а и от други качествени характеристики и е различен при различните производители. Тъй като продуктът представлява препарат от няколко вещества, устойчивостта на материалите за ръкавици не е предвидима и поради това трябва да бъде проверявана преди употребата им.

(продължение на стр.5)

дата на отпечатване: 27.05.2024

преработено на: 27.05.2024

Номер на версията 3 (замества версия 2)

Търговско наименование: MANNOL 4901 Universal Technical Cleaner

(продължение от стр.4)

- **Време за проникване на материала за ръкавици**
Точното време на пробив следва да се узнае от производителя на защитни ръкавици и да се спазва.
- **Защита на очите/лицето**



Плътно прилепващи защитни очила

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

- | | |
|---|-----------------------------|
| · Общи данни | |
| · Агрегатно състояние | точно |
| · Цвят | прозрачно |
| · Мирис: | Lemon |
| · Граница на мириса: | Не е определено. |
| · Точка на топене/точка на замръзване: | -5 °C |
| · Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене | не е определено |
| · Запалимост | неприложимо |
| · Долна и горна граница на експлозивност | |
| · Долна: | Не е определено. |
| · Горна: | Не е определено. |
| · Пламна температура | неприложимо |
| · Температура на разлагане: | Не е определено. |
| · pH при 20 °C | 9–11 |
| · Вискозитет: | |
| · Кинематичен вискозитет | Не е определено. |
| · динамичен: | Не е определено. |
| · Разтворимост | |
| · Вода: | напълно смесимо |
| · Коэффициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност) | Не е определено. |
| · Налягане на парите: | Не е определено. |
| · Плътност и/или относителна плътност | |
| · Плътност при 20 °C: | 1,02–1,08 г/см ³ |
| · Относителна плътност | Не е определено. |
| · Плътност на парите | Не е определено. |

· 9.2 Друга информација

- | | |
|--|------------------------------|
| · Външен вид: | |
| · Форма: | течност |
| · Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността | |
| · Температура на възпламеняване: | Продуктът не е samozапалим. |
| · Експлозивни свойства: | Продуктът не е взривоопасен. |
| · Съдържание на разтворител: | |
| · Органични разтворители: | ≤2,5 % |
| · Вода: | <85,0 % |
| · VOC (ЕС) | ≤2,50 % |

(продължение на стр.6)

Информационен лист за безопасност съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31

дата на отпечатване: 27.05.2024

преработено на: 27.05.2024

Номер на версията 3 (замества версия 2)

Търговско наименование: MANNOL 4901 Universal Technical Cleaner

(продължение от стр.5)

- | | |
|---|------------------|
| · Промяна на състоянието | |
| · Скорост на изпаряване | Не е определено. |
| · Информация във връзка с класовете на физична опасност | |
| · Експлозивни | отпада |
| · Запалими газове | отпада |
| · Аерозоли | отпада |
| · Оксидиращи газове | отпада |
| · Газове под налягане | отпада |
| · Запалими течности | отпада |
| · Запалими твърди вещества | отпада |
| · Самоактивирани се вещества и смеси | отпада |
| · Пирофорни течности | отпада |
| · Пирофорни твърди вещества | отпада |
| · Самонагриващи се вещества и смеси | отпада |
| · Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода | отпада |
| · Оксидиращи течности | отпада |
| · Оксидиращи твърди вещества | отпада |
| · Органични пероксиди | отпада |
| · Вещества или смеси, корозивни за метали | отпада |
| · Десенсибилизиращи експлозивни | отпада |

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- 10.1 Реакционна способност Няма налични други важни сведения.
- 10.2 Химична стабилност
- Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:
Няма разлагане при използване по предназначение
- 10.3 Възможност за опасни реакции Не са известни опасни реакции.
- 10.4 Условия, които трябва да се избягват Няма налични други важни сведения.
- 10.5 Несъвместими материали: Няма налични други важни сведения.
- 10.6 Опасни продукти на разпадане:
Въглероден окис
Алдехиди
Отровни газове/пари
Въглероден двуокис

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- 11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008
- Остра токсичност
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

· Релевантни за категоризацията стойности на LD/LC50 (летална доза/летална концентрация)

АТЕ (Оценката на острата токсичност)

Орално	LD50	≥80.000 мг/кг
--------	------	---------------

57-55-6 Propylene glycol

Орално	LD50	2.000 мг/кг (rat)
--------	------	-------------------

Дермално	LD50	20.800 мг/кг (rabbit)
----------	------	-----------------------

(продължение на стр.7)

дата на отпечатване: 27.05.2024

преработено на: 27.05.2024

Номер на версията 3 (замества версия 2)

Търговско наименование: MANNOL 4901 Universal Technical Cleaner

(продължение от стр.6)

- **Корозивност/дразнене на кожата** Предизвиква дразнене на кожата.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите**
Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- **Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· **Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB**
- **PBT:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**
Продуктът не съдържа вещества със свойства, нарушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти**
- **Забележка:** Вредно за риби.
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Клас на замърсяване на водите 2 (собствена класификация): замърсяващо водите
Да не се допуска попадане в подпочвените води, водни басейни или в канализацията.
Не бива да попада неразредено, респ. ненеутрализирано в отходните води респ. водоприемника.
Замърсяване на питейната вода дори при изтичането на малки количества в подпочвения слой.
вредно за водни организми

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци**
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.

(продължение на стр.8)

**Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31**

дата на отпечатване: 27.05.2024

преработено на: 27.05.2024

Номер на версията 3 (замества версия 2)

Търговско наименование: MANNOL 4901 Universal Technical Cleaner

(продължение от стр.7)

· Европейски каталог на отпадъците

HP14 | Токсични за околната среда

· Непочистени опаковки:**· Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.**· Препоръчвано почистващо средство:**

Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**· 14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер****· ADR, ADN, IMDG, IATA** отпада**· 14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН****· ADR, ADN, IMDG, IATA** отпада**· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране****· ADR, ADN, IMDG, IATA****· клас** отпада**· 14.4 Опаковъчна група****· ADR, IMDG, IATA** отпада**· 14.5 Опасности за околната среда:** неприложимо**· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите** неприложимо**· 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация** неприложимо**· UN "Model regulation":** отпада**РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба****· 15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда****· Директива 2012/18/ЕС****· Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3**· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148**· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

(продължение на стр.9)

**Информационен лист за безопасност
съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, Член 31**

дата на отпечатване: 27.05.2024

преработено на: 27.05.2024

Номер на версията 3 (замества версия 2)

Търговско наименование: MANNOL 4901 Universal Technical Cleaner

(продължение от стр.8)

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

**· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между
Общността и трети страни в областта на прекурсорите**

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· 15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

· Съществени утайки

H302 Вреден при поглъщане.

H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.

H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.

· Издаващо листа с данни направление: Product safety department.**· Партньор за контакти: Mrs. Zubaite****· Дата на предишна версия: 23.05.2024****· Номер на предишната версия : 2****· Съкращения и акроними:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

ATE: Acute toxicity estimate values (Стойности на оценката на остра токсичност)

Acute Tox. 4: Остра токсичност – Категория 4

Skin Corr. 1B: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1B

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1

Eye Irrit. 2: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 2

Aquatic Chronic 2: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 2

Aquatic Chronic 3: Опасно за водната среда - дългосрочна опасност за водната среда – Категория 3

· * Данни, променени спрямо предишната версия.